



Rat der
Europäischen Union

032066/EU XXVI. GP
Eingelangt am 25/07/18

Brüssel, den 9. Juli 2018
(OR. en)

10826/18
ADD 3

FIN 535
INST 271
PE-L 37

VERMERK

Absender: Haushaltsausschuss

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Betr.: Standpunkt des Rates zum Entwurf des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2019: Einzelheiten der Änderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf in Bezug auf die Verwaltungsausgaben für Einzelplan III – Kommission
– *Annahme*

EINZELPLAN III - KOMMISSION (XX)..... **ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.**

Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen..... **Error! Bookmark not defined.**

EINZELPLAN III - KOMMISSION (ANHÄNGE)..... **ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.**

Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen **Error! Bookmark not defined.**

Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF) **Error! Bookmark not defined.**

Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl..... **Error! Bookmark not defined.**

Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche..... **Error! Bookmark not defined.**

Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel..... **Error! Bookmark not defined.**

Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Luxemburg **Error! Bookmark not defined.**

Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)..... **Error! Bookmark not defined.**

Spaltenüberschriften

BH	Berichtigungshaushaltsplan
HE	Haushaltsplanentwurf
Mittel	Mittel für Verpflichtungen und Mittel für Zahlungen zusammengenommen (in Euro, ausgenommen Spalte "(%)")

EINZELPLAN III - KOMMISSION (XX)

10826/18 ADD 3

cf/ar

4

ECOMP.2.A

DE

Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen

10826/18 ADD 3

cf/ar

ECOMP.2.A

5

DE

		Einzelplan III - Kommission (XX)					3/1	
Titel Kapitel Artikel Posten	Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen	1		2		3	3-2	Differenz (%)
		Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)		HE 2019		Standpunkt des Rates zum HE 2019	Differenz (Betrag)	Mittel
		Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel
XX 01	Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen							
XX 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit in verschiedenen Politikbereichen							
XX 01 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Kommission	2 058 238 200	2 109 082 000	2 091 581 046	- 17 500 954	+1,62%		
XX 01 01 01 01	Gehälter und Zulagen	11 214 800	11 145 000	10 145 000	- 1 000 000	-9,54%		
XX 01 01 01 02	Vergütungen und Kosten bei Dienstantritt, Versetzungen und Ausscheiden aus dem Dienst	20 647 600	24 339 000	24 339 000		+17,88%		
XX 01 01 01 03	Anpassung der Dienstbezüge	2 090 100 600	2 144 566 000	2 126 065 046	- 18 500 954	+1,72%		
	Posten XX 01 01 01 — Gesamt							
XX 01 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Kommission in den Delegationen der Union							
XX 01 01 02 01	Gehälter und Zulagen	113 090 400	115 810 000	115 810 000		+2,40%		
XX 01 01 02 02	Vergütungen und Kosten bei Dienstantritt, Versetzungen und Ausscheiden aus dem Dienst	7 539 800	7 650 000	7 650 000		+1,46%		
XX 01 01 02 03	Mittel für etwaige Anpassungen der Dienstbezüge	1 083 000	1 282 000	1 282 000		+18,37%		
	Posten XX 01 01 02 — Gesamt	121 713 200	124 742 000	124 742 000		+2,49%		
XX 01 02	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben							
XX 01 02 01	Externes Personal im Dienst der Kommission							
XX 01 02 01 01	Vertragsbedienstete	69 531 600	71 447 400	68 447 400	- 3 000 000	-1,56%		
XX 01 02 01 02	Personal der Agenturen sowie technische und administrative Unterstützung für verschiedene Tätigkeiten	20 998 600	21 523 000	21 023 000	- 500 000	+0,12%		
XX 01 02 01 03	Vorübergehend zur Kommission abgeordnete nationale Beamte	39 377 800	40 362 000	38 362 000	- 2 000 000	-2,58%		
	Posten XX 01 02 01 — Gesamt	129 908 000	133 332 400	127 832 400	- 5 500 000	-1,60%		

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (XX)				3/1
	1	2	3	3-2	
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)	HE 2019	Standpunkt des Rates zum HE 2019	Differenz (Betrag)	Differenz (%)
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel
	Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen				
XX 01 02 02	Externes Personal der Kommission in den Delegationen der Union				
XX 01 02 02 01	9 642 000	9 710 000	9 510 000	- 200 000	-1,37%
XX 01 02 02 02	1 971 000	2 079 000	1 979 000	- 100 000	+0,41%
XX 01 02 02 03	370 000	390 000	390 000		+5,41%
	11 983 000	12 179 000	11 879 000	- 300 000	-0,87%
XX 01 02 11	Posten XX 01 02 02 — Gesamt				
XX 01 02 11 01	56 969 000	57 355 000	57 055 000	- 300 000	+0,15%
XX 01 02 11 02	23 490 000	22 429 000	21 429 000	- 1 000 000	-8,77%
XX 01 02 11 03	10 515 000	10 265 000	9 065 000	- 1 200 000	-13,79%
XX 01 02 11 04	4 590 000	5 370 000	4 870 000	- 500 000	+6,10%
XX 01 02 11 05	35 082 000	35 258 000	35 258 000		+0,50%
XX 01 02 11 06	12 600 000	11 500 000	11 500 000		-8,73%
	143 246 000	142 177 000	139 177 000	- 3 000 000	-2,84%
XX 01 02 12	Posten XX 01 02 11 — Gesamt				
XX 01 02 12 01	5 700 000	5 620 000	5 620 000		
XX 01 02 12 02	485 000	485 000	485 000		
	6 185 000	6 105 000	6 105 000		-1,29%
XX 01 03	Ausgaben für IKT-Ausstattung und -Dienstleistungen sowie für Gebäude				
XX 01 03 01	Ausgaben für IKT-Ausstattung und -Dienstleistungen in der Kommission				
XX 01 03 01 03	67 287 000	67 696 000	67 696 000		+0,61%
XX 01 03 01 04	67 824 000	75 644 000	72 754 000	- 2 890 000	+7,27%

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (XX)					3/1
	1	2	3	3-2	Differenz (%)	
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)	HE 2019	Standpunkt des Rates zum HE 2019	Differenz (Betrag)	Differenz (%)	
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	
XX 01 03 02	Posten XX 01 03 01 — Gesamt	143 340 000	140 450 000	- 2 890 000	+3,95%	
	Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten in Bezug auf Personal der Kommission in Delegationen der Union					
XX 01 03 02 01	Kauf oder Miete von Gebäuden und Nebenkosten	27 915 000	27 915 000		-2,10%	
XX 01 03 02 02	Ausstattung, Mobiliar, Bürobedarf und Dienstleistungen	667 000	667 000			
	Posten XX 01 03 02 — Gesamt	28 582 000	28 582 000		-2,06%	
	Kapitel XX 01 — Gesamt	2 735 023 400	2 704 832 446	- 30 190 954	+1,40%	
	Titel XX — Gesamt	2 667 428 800	2 704 832 446	- 30 190 954	+1,40%	

EINZELPLAN III - KOMMISSION (ANHÄNGE)

10826/18 ADD 3

cf/ar

9

ECOMP.2.A

DE

Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen

10826/18 ADD 3

cf/ar

10

ECOMP.2.A

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)					3/1
	1	2	3	3-2	Differenz (%)	
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)	HE 2019	Standpunkt des Rates zum HE 2019	Differenz (Betrag)	Differenz (%)	
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	
	Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen					
A2 01	Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen					
	Verwaltungsausgaben					
A2 01 01	58 352 400	58 444 000	58 219 865	- 224 135	-0,23%	
A2 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit					
	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben					
A2 01 02 01	2 248 000	1 786 000	1 786 000		-20,55%	
A2 01 02 11	445 000	445 000	445 000			
A2 01 03	23 498 000	22 163 400	22 163 400		-5,68%	
A2 01 60	3 000	3 000	3 000			
	84 546 400	82 841 400	82 617 265	- 224 135	-2,28%	
A2 02	Kapitel A2 01 — Gesamt					
	SPEZIELLE TÄTIGKEITEN					
A2 02 01	2 925 000	3 383 000	3 383 000		+15,66%	
A2 02 02	4 190 000	4 190 000	4 190 000			
A2 02 03	2 875 000	2 875 000	2 875 000			
	9 990 000	10 448 000	10 448 000		+4,58%	
A2 10	Kapitel A2 02 — Gesamt					
	RESERVEN					
A2 10 01	p.m.	p.m.	p.m.			
	p.m.	p.m.	p.m.			
	94 536 400	93 289 400	93 065 265	- 224 135	-1,56%	
	Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen — Gesamt					

Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF)

10826/18 ADD 3

cf/ar

12

ECOMP.2.A

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)				3 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Mittel	2 HE 2019 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2019 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel			
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)						
	Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF)						
A3 01	Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF)						
	VERWALTUNGS-AUSGABEN						
A3 01 01	40 911 800	41 349 000	41 029 681	- 319 319	+0,29%		
A3 01 02							
	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit						
	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben						
A3 01 02 01	2 510 000	2 572 000	2 572 000		+2,47%		
A3 01 02 11	1 877 000	1 877 000	1 877 000				
A3 01 03	11 921 000	11 990 000	11 890 000	- 100 000	-0,26%		
A3 01 50	3 000	3 000	3 000				
A3 01 60	10 000	10 000	10 000				
	Kapitel A3 01 — Gesamt				57 381 681	- 419 319	+0,26%
A3 02	FINANZIERUNG DER BETRUGSBEKÄMPFUNGSMASSNAHMEN						
A3 02 01	1 700 000	1 700 000	1 700 000				
	Kontrollen, Untersuchungen, Analysen und spezifische Tätigkeiten des Europäischen Amtes für Betrugsbekämpfung						
A3 02 03	150 000	150 000	150 000				
	Informations- und Kommunikationsmaßnahmen						
	Kapitel A3 02 — Gesamt				1 850 000		
	59 082 800	59 651 000	59 231 681	- 419 319	+0,25%		
	Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF) — Gesamt						

Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl

10826/18 ADD 3

cf/ar

14

ECOMP.2.A

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)					3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018) Mittel	2 HE 2019 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2019 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3/1 Differenz (%) Mittel	
A4 01	Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl					
A4 01 01	10 200 800	10 715 000	10 626 238	- 88 762	+4,17%	
A4 01 02	1 501 000	1 500 000	1 500 000		-0,07%	
A4 01 02 01	601 000	601 000	501 000	- 100 000	-16,64%	
A4 01 02 11	5 260 000	5 322 000	5 322 000		+1,18%	
A4 01 03	3 000	3 000	3 000			
A4 01 60	17 565 800	18 141 000	17 952 238	- 188 762	+2,20%	
A4 02	Kapitel A4 01 — Gesamt					
A4 02	Interinstitutionelle Zusammenarbeit, interinstitutionelle Dienstleistungen und Tätigkeiten					
A4 02 01	Interinstitutionelle Zusammenarbeit, interinstitutionelle Dienstleistungen und Tätigkeiten					
A4 02 01 01	5 700 000	5 460 000	5 460 000		-4,21%	
A4 02 01 03	10 000	10 000	10 000			
A4 02 01 03	5 710 000	5 470 000	5 470 000		-4,20%	
A4 03	Kapitel A4 02 — Gesamt					
A4 03	INTERINSTITUTIONELLE ZUSAMMENARBEIT BEIDER FORTBILDUNG					
A4 03 01	Europäische Verwaltungsakademie (EUSA)					
A4 03 01 01	1 400 000	1 400 000	1 400 000			
A4 03 01 02	950 000	950 000	950 000			
A4 03 01 03	550 000	550 000	550 000			
A4 03 01 03	2 900 000	2 900 000	2 900 000			
A4 10	Kapitel A4 03 — Gesamt					
A4 10 01	p.m.	p.m.	p.m.			
A4 10 01	p.m.	p.m.	p.m.			
A4 10 01	26 175 800	26 511 000	26 322 238	- 188 762	+0,56%	
A4 10 01	Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl — Gesamt					

Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche

10826/18 ADD 3

cf/ar

16

ECOMP.2.A

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)				
	1	2	3	3-2	3/1
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)	HE 2019	Standpunkt des Rates zum HE 2019	Differenz (Betrag)	Differenz (%)
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel
	16 186 600	16 483 000	16 361 334	- 121 666	+1,08%
A5 01	11 790 000	12 181 000	11 881 000	- 300 000	+0,77%
A5 01 01	237 000	237 000	237 000		
A5 01 02					
A5 01 02 01					
A5 01 02 11					
A5 01 03	10 485 000	10 825 000	10 425 000	- 400 000	-0,57%
A5 10	38 698 600	39 726 000	38 904 334	- 821 666	+0,53%
A5 10 01	p.m.	p.m.	p.m.		
	p.m.	p.m.	p.m.		
Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche — Gesamt	38 698 600	39 726 000	38 904 334	- 821 666	+0,53%

Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel

10826/18 ADD 3

cf/ar

18

ECOMP.2.A

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)				
	1	2	3	3-2	3/1
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)	HE 2019	Standpunkt des Rates zum HE 2019	Differenz (Betrag)	Differenz (%)
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel
A6 01	Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel				
A6 01 01	Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel	36 511 000	36 796 598	- 360 402	+0,78%
A6 01 02	VERWALTUNGS-AUSGABEN				
A6 01 02 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit	28 456 000	28 968 000	- 1 260 000	+ 1,80%
A6 01 02 11	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben	415 000	415 000		
A6 01 03	Externes Personal	12 963 000	12 754 000	- 350 000	-1,61%
	Sonstige Verwaltungsausgaben	78 345 000	78 933 598	- 1 970 402	+0,75%
	Gebäude und Nebenkosten				
A6 10	Kapitel A6 01 — Gesamt				
A6 10 01	RESERVEN	p.m.	p.m.		
	Vorläufig eingesetzte Mittel	p.m.	p.m.		
	Kapitel A6 10 — Gesamt				
	Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel — Gesamt	78 345 000	78 933 598	- 1 970 402	+0,75%

Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik — Luxemburg

10826/18 ADD 3

cf/ar

20

ECOMP.2.A

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)				
	1	2	3	3-2	3/1
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)	HE 2019	Standpunkt des Rates zum HE 2019	Differenz (Betrag)	Differenz (%)
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel
A7 01	12 533 600	12 498 000	12 402 212	- 95 788	-1,05%
A7 01 01	7 428 000	7 893 000	7 533 000	- 360 000	+1,41%
A7 01 02	250 000	250 000	250 000		
A7 01 02 01	4 552 000	4 629 000	4 629 000		+1,69%
A7 01 02 11	24 763 600	25 270 000	24 814 212	- 455 788	+0,20%
A7 01 03					
A7 10					
A7 10 01	p.m.	p.m.	p.m.		
	p.m.	p.m.	p.m.		
	24 763 600	25 270 000	24 814 212	- 455 788	+0,20%
Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik — Luxemburg — Gesamt					

Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)

10826/18 ADD 3

cf/ar

ECOMP.2.A

22

DE

Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)	1		2		3		3-2		3/1	
	Haushaltsplan 2018 (einschl. BH Nr. 1/2018 bis BH Nr. 3/2018)		HE 2019		Standpunkt des Rates zum HE 2019		Differenz (Betrag)		Differenz (%)	
Bezeichnung	Mittel		Mittel		Mittel		Mittel		Mittel	
Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)	321 602 200		325 351 400		321 271 328		- 4 080 072			-0,10%
